

SHARE w2 Coverscreen version 2.7 2006-09-27

CV178_ INTERVIEW IN NURSING HOME

IWER: CET ENTRETIEN A-T-IL LIEU CHEZ UN MÉNAGE (ORDINAIRE) OU DANS UN ÉTABLISSEMENT D'HÉBERGEMENT POUR PERSONNES AGÉES

DÉPENDANTES (EHPAD)? UN

EHPAD FOURNIT TOUS LES SERVICES SUIVANTS AUX RÉSIDENTS:

DISTRIBUTION DE MÉDICAMENTS, ASSISTANCE PERSONNELLE 24H/24,

SUPERVISION (PAS

NÉCESSAIREMENT PAR UNE INFIRMIÈRE), CHAMBRE ET REPAS.EHPAD EST LA

NOUVELLE APPELLATION DES MAISONS DE RETRAITE

1. Ménage (ordinaire)

2. Maison de retraite

IF MN101_ (MN101_Longitudinal) = 1

|

| **CV101_ INTRODUCTION QUESTION 1**

| En [{mois et année de l'entretien précédent}], votre ménage a participé à une enquête appelée SHARE. Comme vous le savez, cette enquête

| cherche à suivre l'évolution de certains aspects importants de la vie des gens tels que leur santé, leur situation financière et familiale. Pour

| cela, nous réinterrogeons ceux qui ont participé (à cette enquête) la dernière fois. [{empty}]/Il est particulièrement important de savoir

| comment vivent les gens en maison de retraite.] Cet entretien est volontaire et confidentiel.

Si vous ne voulez pas répondre à une question,

| dites-le moi et je passerai à la question suivante. Vos réponses resteront confidentielles et ne seront utilisées qu'à des fins d'études et de

| recherche. [Avant de commencer, je vais vous poser quelques questions sur le nom, le sexe et la date de naissance de chaque membre de votre ménage.

| Commençons par vous-même./{empty}]

| 1. Continuer

|

ELSE

|

| **CV001_ INTRODUCTION QUESTION 1**

| Cette enquête porte sur la santé, le mode de vie et la situation financière des personnes de 50 ans et plus. Elles sont de plus en plus nombreuses

| en France et en Europe. Ceci a un effet sur les retraites, le système de santé et de nombreux autres aspects de notre vie. En participant , vous

| aiderez à mieux comprendre les conséquences de cette évolution sur notre santé, notre mode de vie et les perspectives économiques générales.

| Cet entretien est volontaire et confidentiel. Si vous ne voulez pas répondre à une question, dites-le moi et je passerai à la question suivante.

| Vos réponses resteront confidentielles et ne seront utilisées qu'à des fins d'études et de recherche.

| 1. Continuer

|

ENDIF

IF MN101_ (MN101_Longitudinal) = 1

|

ELSE

|

| **CV002_ ANY ELIGIBLE**

| Tout d'abord, j'aimerais vous demander si votre ménage compte des personnes nées en

[[année éligible]] ou avant [[année éligible]]

| ENQUÊTEUR : UN MÉNAGE COMPREND TOUTES LES PERSONNES - QUI OCCUPENT LE MÊME LOGEMENT (MÊME PORTE D'ENTRÉE) - ET QUI ONT UN BUDGET COMMUN OU

| PARTAGENT HABITUELLEMENT LES REPAS. EXCEPTIONS: LES SOUS-LOCATAIRES NE SONT PAS CONSIDÉRÉS COMME MEMBRES DU MÉNAGE, MÊME S'ILS PARTAGENT

| OCCASIONNELLEMENT DES REPAS AVEC LEUR HÔTE. LES ENFANTS VIVANT CHEZ LEURS PARENTS, OU LES PARENTS VIVANT CHEZ LEURS ENFANTS SONT CONSIDÉRÉS

| MEMBRES DU MÉNAGE, QU'ILS PARTAGENT OU NON LES FRAIS D'ENTRETIEN DU LOGEMENT OU DES REPAS.

| 1. Oui

| 5. Non

|

ENDIF

IF CV002_ (ANY ELIGIBLE) = 1. Oui OR CV002_ (ANY ELIGIBLE) = DONTKNOW OR MN101_ (MN101_Longitudinal) = 1

|

| **CV004_ FIRST NAME RESPONDENT**

| Quel est votre prénom?

| _____

|

|

| **CV040_ LAST NAME RESPONDENT**

| Quel est votre nom de famille?

| ENQUÊTEUR : FAITES CTRL-R (REFUS). INSCRIRE LE NOM DE FAMILLE SUR LA FA PAPIER

| _____

|

|

| **CV005_ MALE OR FEMALE**

| OBSERVATION

| ENQUÊTEUR : INDIQUER LE SEXE DU RÉPONDANT D'APRÈS VOTRE OBSERVATION (DEMANDER CONFIRMATION EN CAS DE DOUTE)

| 1. Sexe Masculin

| 2. Sexe Féminin

|

| **CV006_ MONTH OF BIRTH**

| En quel mois et en quelle année êtes-vous né(e) ? MOIS: ANNEE:

| 1. Janvier

| 2. Février

| 3. Mars

| 4. Avril

- | 5. Mai
- | 6. Juin
- | 7. Juillet
- | 8. Août
- | 9. Septembre
- | 10. Octobre
- | 11. Novembre
- | 12. Décembre

| **CV007_ YEAR OF BIRTH**

| En quel mois et quelle année êtes-vous né(e)? MOIS: [{mois de naissance}] @.ANNEE:

| *IF CV007_ (YEAR OF BIRTH) = NONRESPONSE*

| **CV008_ AGE INDICATION**

| Etes-vous né(e) après ou avant [{année éligible}] ?

- | 1. Après [{année éligible}]
- | 2. En [{année éligible}]
- | 3. Avant [{année éligible}]

| *ENDIF*

| **CV009_ LIVING WITH SPOUSE/PARTNER**

| Vivez-vous...

| ENQUÊTEUR :LIRE A VOIX HAUTE SI LE CONJOINT/PARTENAIRE VIT EN DEHORS DU MÉNAGE (PAR EX. DANS UN ÉTABLISSEMENT D'HÉBERGEMENT POUR PERSONNES AGÉES

| DÉPENDANTES), COCHER 3 : SANS PARTENAIRE.

- | 1. avec un conjoint
- | 2. avec un compagnon ou une compagne (maritalement)
- | 3. sans partenaire

| *IF CV009_ (LIVING WITH SPOUSE/PARTNER) <> 3. sans partenaire AND CV009_ (LIVING WITH SPOUSE/PARTNER) = RESPONSE*

| **CV010_ FIRST NAME SPOUSE/PARTNER**

| Quel est le prénom de [votre/votre/votre/votre/{empty}]/[empty] [épouse/mari/partenaire/partenaire/{empty}]/[empty]?

| ENQUÊTEUR :PRÉNOM DU CONJOINT/ PARTENAIRE.

| _____

| **CV041_ LAST NAME SPOUSE/PARTNER**

| Quel est le nom de famille de [votre/votre/votre/votre/{empty}]/[empty] [épouse/mari/partenaire/partenaire/{empty}]/[empty]?

| ENQUÊTEUR : FAITES CTRL-R (REFUS). INSCRIRE LE NOM DE FAMILLE SUR LA FA PAPIER

| _____

```

||
|| CV011_ MALE OR FEMALE SPOUSE/PARTNER
||
|| ENQUETEUR :INDIQUER LE SEXE [de l'épouse/du mari/du partenaire/du
partenaire/{empty}/{empty}] DU RÉPONDANT (DEMANDER CONFIRMATION EN CAS
DE DOUTE)
|| 1. Sexe Masculin
|| 2. Sexe Féminin
||
|| CV012_ MONTH OF BIRTH SPOUSE/PARTNER
|| En quel mois et en quelle année est né(e) votre
[mari/épouse/partenaire/partenaire/{empty}/{empty}] ?MOIS:ANNÉE:1. Janvier 2. Février 3.
Mars 4.
|| Avril 5. Mai 6. Juin7. Juillet 8. Août 9. Septembre 10. Octobre 11. Novembre 12.
Décembre
|| 1. Janvier
|| 2. Février
|| 3. Mars
|| 4. Avril
|| 5. Mai
|| 6. Juin
|| 7. Juillet
|| 8. Août
|| 9. Septembre
|| 10. Octobre
|| 11. Novembre
|| 12. Décembre
||
|| CV013_ YEAR OF BIRTH SPOUSE/PARTNER
|| En quel mois et en quelle année est né(e) votre
[mari/épouse/partenaire/parrtenaire/{empty}/{empty}] ? MOIS: [{mois de naissance du
mari/de la
|| femme/du compagnon/de la compagne}] ANNÉE:
||
||
|| IF CV013_ (YEAR OF BIRTH SPOUSE/PARTNER) = NONRESPONSE
||
|| CV014_ AGE INDICATION SPOUSE/PARTNER
|| Est-ce que [votre/votre/votre/votre/{empty}/{empty}]
[mari/épouse/partenaire/partenaire/{empty}/{empty}] est né(e) après ou avant [{année
|| éligible}] ?
|| 1. Après [{année éligible}]
|| 2. En [{année éligible}]
|| 3. Avant [{année éligible}]
||
|| ENDIF
||
|| ENDIF
||
|| IF CV178_ (INTERVIEW IN NURSING HOME) = 1. Ménage (ordinaire)

```

||
 || **CV015_ SOMEONE ELSE IN THE HOUSEHOLD**
 || Ce ménage compte-t-il encore d'autres membres ?
 || ENQUETEUR :UN MÉNAGE COMPREND TOUTES LES PERSONNES - QUI
 OCCUPENT LE MÊME LOGEMENT (MÊME PORTE D'ENTRÉE) - ET QUI ONT UN
 BUDGET COMMUN OU
 || PARTAGENT HABITUELLEMENT LES REPAS. EXCEPTIONS: LES SOUS-
 LOCATAIRES NE SONT PAS DES MEMBRES DU MÉNAGE, MEME S'ILS
 PARTAGENT OCCASIONNELLEMENT DES
 || REPAS AVEC LEUR HÔTE. LES ENFANTS VIVANT CHEZ LEURS PARENTS, OU
 LES PARENTS VIVANT CHEZ LEURS ENFANTS SONT CONSIDÉRÉS MEMBRES DU
 MENAGE, QU'ILS
 || PARTAGENT OU NON LES FRAIS D'ENTRETIEN DU LOGEMENT OU DES REPAS.
 || 1. Oui
 || 5. Non
 ||
 || *IF CV015_ (SOMEONE ELSE IN THE HOUSEHOLD) = 1. Oui*
 ||
 || *LOOP cnt:= 1 TO 18*
 ||
 || *IF CV949_HHMembers[cnt - CV949A[0].CV033_ (SOMEONE ELSE IN THE
 HOUSEHOLD) = 1. Oui*
 ||
 || **CV016_ FIRST NAME HHMEMBER**
 || Quel est son prénom?
 || ENQUETEUR :SI LE RÉPONDANT HÉSITE SUR LA PERSONNE PAR QUI
 CONTINUER: COMMENCER PAR LA PERSONNE LA PLUS ÂGÉE DONT ON N'A
 PAS ENCORE PARLÉ.
 || _____
 ||
 ||
 || **CV034_ LAST NAME HHMEMBER**
 || Quel est son nom de famille?
 || ENQUETEUR :FAITES CTRL-R (REFUS). INSCRIRE LE NOM DE FAMILLE SUR
 LA FA PAPIER.
 || _____
 ||
 ||
 || **CV017_ MALE OR FEMALE OF HHMEMBER**
 || De quel sexe est [prénom du membre du ménage]?
 || 1. Sexe Masculin
 || 2. Sexe Féminin
 ||
 || **CV018_ RELATION TO RESPONDENT**
 || D'après la carte 1, quelle est [sa/sa] [relation/relation] avec vous ?
 || ENQUETEUR :PAR BEAUX-PARENTS ON ENTEND PARENTS DU CONJOINT
 OU DU PARTENAIRE. LES AUTRES BEAUX-PARENTS, COMME PAR EX. LES
 PARENTS D'UN PARTENAIRE
 || PRÉCÉDENT, SONT CODÉS EN « AUTRE MEMBRE DE LA FAMILLE »
 || 1. Mari/femme
 || 2. Compagnon/compagne

||||| En quel mois et quelle année est né/e [prénom du membre du ménage] ? MOIS:
ANNÉE:

- ||||| 1. Janvier
- ||||| 2. Février
- ||||| 3. Mars
- ||||| 4. Avril
- ||||| 5. Mai
- ||||| 6. Juin
- ||||| 7. Juillet
- ||||| 8. Août
- ||||| 9. Septembre
- ||||| 10. Octobre
- ||||| 11. Novembre
- ||||| 12. Décembre

|||||

||||| **CV022_ YEAR OF BIRTH HHMEMBER**

||||| En quelle année est né/e [prénom du membre du ménage] ? MOIS: [{{mois de naissance
du membre du ménage}}] ANNÉE:

|||||

|||||

||||| *IF CV949A[0].CV022_ (YEAR OF BIRTH HHMEMBER) = NONRESPONSE*

|||||

||||| **CV023_ AGE INDICATION HHMEMBER**

||||| [prénom du membre du ménage] est-il(elle) née après ou avant [{{année éligible}}] ?

||||| 1. Après [{{année éligible}}]

||||| 2. En [{{année éligible}}]

||||| 3. Avant [{{année éligible}}]

|||||

||||| *ENDIF*

|||||

||||| *IF CV949A[0].CV016_ (FIRST NAME HHMEMBER) = RESPONSE*

|||||

|||||

||||| *IF AGE CV949A[0].CV922_ (BIRTHDATE HHMEMBER) > 17*

|||||

||||| **CV024_ LIVING WITH SPOUSE/PARTNER HHMEMBER**

||||| [prénom du membre du ménage] vit-il(elle) avec un conjoint, un compagnon, une
compagne ou sans partenaire?

||||| ENQUETEUR :SI LE CONJOINT/PARTENAIRE VIT EN DEHORS DU MÉNAGE
(PAR EX DANS UN ÉTABLISSEMENT D'HÉBERGEMENT POUR PERSONNES
AGÉES DÉPENDANTES),

||||| COCHER 3 : SANS PARTENAIRE.

||||| 1. avec un conjoint

||||| 2. avec un compagnon ou une compagne (maritalement)

||||| 3. sans partenaire

|||||

||||| *IF CV949A[0].CV024_ (LIVING WITH SPOUSE/PARTNER HHMEMBER) <> 3.*

sans partenaire

|||||

||||| **CV025_ FIRST NAME HHMEMBER SPOUSE**

||||| Quel est son prénom?

||||| ENQUETEUR :PRÉNOM DU CONJOINT/PARTENAIRE DU MEMBRE DU
MÉNAGE

||||| _____

|||||

|||||

||||| **CV043_ LAST NAME HHMEMBER SPOUSE**

||||| Quel est son nom de famille?

||||| ENQUETEUR : FAITES CTRL-R (REFUS). INSCRIRE LE NOM DE FAMILLE
SUR LA FA PAPIER

||||| _____

|||||

|||||

||||| **CV026_ MALE OR FEMALE OF HHMEMBER SPOUSE**

||||| De quel sexe est [Prénom du conjoint ou du partenaire du membre du ménage]?

||||| 1. Sexe Masculin

||||| 2. Sexe Féminin

|||||

||||| **CV027_ RELATION TO RESPONDENT HHMEMBER SPOUSE**

||||| D'après la carte 1, quelle est [sa/sa] [relation/relation] avec vous ?

||||| ENQUETEUR :IL S'AGIT BIEN DE LA RELATION DU
CONJOINT/PARTENAIRE DE CE MEMBRE DU MÉNAGE AVEC VOUS-MÊME.PAR
BEAUX-PARENTS ON ENTEND PARENTS DU

||||| CONJOINT OU DU PARTENAIRE. LES AUTRES BEAUX-PARENTS, COMME
PAR EX. LES PARENTS D'UN PARTENAIRE PRÉCÉDENT, SONT CODÉS EN «
AUTRE MEMBRE DE LA

||||| FAMILLE ».

||||| 1. Mari/femme

||||| 2. Compagnon/compagne

||||| 3. Fils/fille

||||| 4. Gendre/bru

||||| 5. Père ou mère

||||| 6. Beaux-parents

||||| 7. Frère ou soeur

||||| 8. Petit enfant

||||| 9. Autre membre de la famille

||||| 10. Autre proche sans lien de parenté

||||| 11. Ex-conjoint/Ex-partenaire

|||||

||||| *IF CV949A[0].CV027_ (RELATION TO RESPONDENT HHMEMBER SPOUSE) =*
5. Père ou mère

|||||

|||||

||||| *ELSE*

|||||

||||| *IF CV949A[0].CV027_ (RELATION TO RESPONDENT HHMEMBER SPOUSE) =*
6. Beaux-parents

|||||

|||||

||||| *ELSE*

|||||

||||| *IF CV949A[0].CV027_ (RELATION TO RESPONDENT HHMEMBER SPOUSE)*

= 9. Autre membre de la famille

|||||||

||||||| **CV028_ OTHER RELATIVE**

||||||| Pouvez-vous spécifier: quel autre lien de parenté ?

||||||| _____

|||||||

||||||| *ELSE*

|||||||

||||||| *IF CV949A[0].CV027_ (RELATION TO RESPONDENT HHMEMBER SPOUSE)*

= 10. Autre proche sans lien de parenté

|||||||

||||||| **CV029_ SPECIFY RELATIONSHIP**

||||||| Pouvez-vous préciser la relation de [Prénom du conjoint ou du partenaire du membre du ménage] avec vous ?

||||||| _____

|||||||

||||||| *ENDIF*

|||||||

||||||| *ENDIF*

|||||||

||||||| *ENDIF*

|||||||

||||||| *ENDIF*

|||||||

||||||| **CV030_ MONTH OF BIRTH HHMEMBER SPOUSE**

||||||| Quels sont le mois et l'année de naissance de [Prénom du conjoint ou du partenaire du membre du ménage] ? MOIS: ANNÉE:

||||||| 1. Janvier

||||||| 2. Février

||||||| 3. Mars

||||||| 4. Avril

||||||| 5. Mai

||||||| 6. Juin

||||||| 7. Juillet

||||||| 8. Août

||||||| 9. Septembre

||||||| 10. Octobre

||||||| 11. Novembre

||||||| 12. Décembre

|||||||

||||||| **CV031_ YEAR OF BIRTH HHMEMBER SPOUSE**

||||||| Quels sont le mois et l'année de naissance de [Prénom du conjoint ou du partenaire du membre du ménage] ? MOIS: [{mois de naissance du conjoint ou

||||||| partenaire du membre du ménage}] ANNÉE:

|||||||

|||||||

||||||| *IF CV949A[0].CV031_ (YEAR OF BIRTH HHMEMBER SPOUSE) =*

NONRESPONSE

|||||||

||||||| **CV032_ AGE INDICATION HHMEMBER SPOUSE**

||||||| [Prénom du conjoint ou du partenaire du membre du ménage] est-il(elle) né(e) après

```

ou avant [{année éligible}] ?
||||| 1. Après [{année éligible}]
||||| 2. En [{année éligible}]
||||| 3. Avant [{année éligible}]
|||||
||||| ENDIF
|||||
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| CV033_ SOMEONE ELSE IN THE HOUSEHOLD
||||| Ce ménage compte-t-il encore d'autres membres ?
||||| ENQUETEUR :UN MENAGE COMPREND TOUTES LES PERSONNES - QUI
OCCUPENT LE MEME LOGEMENT (MEME PORTE D'ENTREE) - ET QUI ONT UN
BUDGET COMMUN OU PARTAGENT
||||| HABITUELLEMENT LES REPAS. EXCEPTIONS: LES SOUS-LOCATAIRES NE
SONT PAS CONSIDERES COMME DES MEMBRES DU MENAGE, MEME S'ILS
PARTAGENT OCCASIONNELLEMENT
||||| DES REPAS AVEC LEUR HOTE. LES ENFANTS VIVANT CHEZ LEURS
PARENTS, OU LES PARENTS VIVANT CHEZ LEURS ENFANTS SONT CONSIDERES
MEMBRES DU MENAGE, QU'ILS
||||| PARTAGENT OU NON LES FRAIS D'ENTRETIEN DU LOGEMENT OU DES
REPAS.
||||| 1. Oui
||||| 5. Non
|||||
|||||
||||| ENDIF
|||||
||| ENDLOOP
|||
||| ENDIF
|||
||| IF CV948_ (HHSIZE) > 1
|||
||| CV035_ HAVE WE LEFT SOMEONE OUT
||| Récapitulons. En tout, cela fait [{nombre de personnes}] personnes qui vivent dans votre
ménage. Avons-nous oublié quelqu'un?[{liste de tous les
||| individus}]
||| ENQUETEUR :LIRE A VOIX HAUTE LE NOM DES MEMBRES DU MENAGE SI
NECESSAIRE.
||| 1. Oui
||| 5. Non
|||

```

```

CHK: (CV035_HHSsizeNotCorrect = a5) INVOLVING
(CV949_HHMembers[A_LastMember].CV033_SomeOneElse) "^\FLError[21]"

```

```

|| ENDIF
||
| ENDIF
|
| IF MN101_ (MN101_Longitudinal) = 1
||
|| IF CV178_ (INTERVIEW IN NURSING HOME) = 1. Ménage (ordinaire)
|||
||| IF CV948_ (HHSIZE) > 1
||||
|||| CV102_ ANYONE MOVED IN
|||| Parmi les personnes qui vivent ici, y en a-t-il une qui est arrivée dans le ménage depuis
|{| mois et année de la précédente enquête}},
|||| c'est-à-dire depuis la dernière fois que nous avons interrogé quelqu'un dans ce ménage ?
|||| ENQUETEUR :IL S'AGIT BIEN DES PERSONNES QUI SONT ARRIVÉES DANS
|{| LE MÉNAGE ET NON PAS DANS LE LOGEMENT (EN CAS DE DÉMÉNAGEMENT
|{| DEPUIS LA
|{| PRÉCÉDENTE ENQUETE)
|{| 1. Oui
|{| 5. Non
|{|
|{| IF CV956_.CV102_ (ANYONE MOVED IN) = 1. Oui
|{|
|{| CV103_WhoMovedIn
|{| Qui est arrivé?
|{| ENQUETEUR: COCHER TOUTES LES PERSONNES CONCERNÉES.
|{| _____
|{|
|{| LOOP cnt:= 1 TO 20
|{|
|{| IF cnt IN CV956_.CV980_.CV103_(WHO MOVED IN)
|{|
|{| CHK: (CV955AHHOverview[cnt].Name <> ") INVOLVING (CV103_WhoMovedIn) "^FLError[21]"
|{| ENDIF
|{|
|{| ENDLOOP
|{|
|{| LOOP cnt:= 1 TO HHSIZE
|{|
|{| IF cnt IN CV956_.CV980_.CV103_(WHO MOVED IN)
|{|
|{| CV166A MONTH MOVED IN
|{| En quel mois et quelle année [êtes-vous/{remplir avec le nom contenu dans
|{| CV103_WhoMovedIn} est-il/elle] arrivé(e) dans ce ménage? MOIS: ANNEE:
|{|
|{|
|{| CV167A YEAR MOVED IN
|{| En quel mois et quelle année [êtes-vous/{à remplacer par le nom de
|{| CV103_WhoMovedIn} est-il/elle] arrivé(e) dans ce ménage? MOIS: [{à remplir
|{| avec CV166_MoBirthRel}] ANNEE
|{|
|{|

```

|||||
||||| *ENDIF*
|||||
||||| *ENDLOOP*
|||||
||||| *ENDIF*
|||||
||||| *ENDIF*
|||||
||||| **CV104_ ANYONE MOVED OUT**
||||| Est-ce que quelqu'un a quitté le ménage depuis [mois et année de l'enquête précédente],
c'est-à-dire depuis la dernière enquête?
||||| ENQUETEUR : IL SERA DEMANDÉ PLUS TARD SI DES MEMBRES DU MENAGE
SONT DÉCÉDÉS.
||||| 1. Oui
||||| 5. Non
|||||
||||| *IF CV956_.CV104_ (ANYONE MOVED OUT) = 1. Oui*
|||||
||||| **CV105_ UPDATE INFO INTRODUCTION**
||||| Afin de mettre à jour nos informations, je vais vous poser quelques questions sur cette
personne.
||||| 1. Continuer
|||||
||||| **CV106_ FIRST NAME HHMEMBER**
||||| Quel est son prénom?
||||| ENQUETEUR :SI LE REpondant HESITE SUR LA PERSONNE PAR QUI
CONTINUER: CONTINUONS AVEC LE MEMBRE DU MENAGE QUI A DEMENAGE
LE PLUS RECEMMENT.
||||| _____
|||||
|||||
||||| **CV107_ LAST NAME HHMEMBER**
||||| Quel est son nom de famille?
||||| ENQUETEUR :FAITES CTRL-R (REFUS). INSCRIRE LE NOM DE FAMILLE SUR
LA FA PAPIER.
||||| _____
|||||
|||||
||||| **CV130_ MALE OR FEMALE MOVED OUT**
||||| Quel est le sexe de [prénom du membre du ménage]?
||||| 1. Sexe Masculin
||||| 2. Sexe Féminin
|||||
||||| **CV131_ RELATION TO RESPONDENT**
||||| Selon la carte 1, quelle est [sa/sa] [relation/relation] avec vous?
||||| ENQUETEUR :PAR BEAUX-PARENTS ON ENTEND PARENTS DU CONJOINT
OU DU PARTENAIRE. LES AUTRES BEAUX-PARENTS, COMME PAR EX. LES
PARENTS D'UN PARTENAIRE
||||| PRÉCÉDENT, SONT CODÉS EN « AUTRE MEMBRE DE LA FAMILLE ».
||||| 1. Mari/femme

- ||| 2. Compagnon/compagne
- ||| 3. Fils/fille
- ||| 4. Gendre/bru
- ||| 5. Père ou mère
- ||| 6. Beaux-parents
- ||| 7. Frère ou soeur
- ||| 8. Petit enfant
- ||| 9. Autre membre de la famille
- ||| 10. Autre proche sans lien de parenté
- ||| 11. Ex-conjoint/Ex-partenaire

||| *IF CV956_.CV981A[1].CV131_ (RELATION TO RESPONDENT) = 9. Autre membre de la famille*

||| **CV132_ OTHER RELATIVE**

||| Pouvez-vous spécifier quel autre lien de parenté?

||| _____

||| *ENDIF*

||| *IF CV956_.CV981A[1].CV131_ (RELATION TO RESPONDENT) = 10. Autre proche sans lien de parenté*

||| **CV120_ SPECIFY RELATIONSHIP**

||| Pouvez-vous spécifier s'il vous plait votre relation avec [prénom du membre du ménage] ?

||| _____

||| *ENDIF*

||| **CV121_ MONTH OF BIRTH HHMEMBER**

||| En quel mois et quelle année [prénom du membre du ménage] est-il/elle né/e ? MOIS:
ANNEE:

- ||| 1. Janvier
- ||| 2. Février
- ||| 3. Mars
- ||| 4. Avril
- ||| 5. Mai
- ||| 6. Juin
- ||| 7. Juillet
- ||| 8. Août
- ||| 9. Septembre
- ||| 10. Octobre
- ||| 11. Novembre
- ||| 12. Décembre

||| **CV122_ YEAR OF BIRTH HHMEMBER**

||| En quel mois et quelle année [prénom du membre du ménage] est-il(elle) né(e) ? MOIS:
[mois de naissance] ANNEE:

|||
|||

||| IF CV956_.CV981A[1].CV122_ (YEAR OF BIRTH HHMEMBER) = NONRESPONSE

|||

||| **CV123_ AGE INDICATION HHMEMBER**

||| Est-ce que [prénom du membre du ménage] est né/e après ou avant [{année éligible}]?

||| 1. Après [{année éligible}]

||| 2. En [{année éligible}]

||| 3. Avant [{année éligible}]

|||

||| **ENDIF**

|||

||| **CV108_ MONTH HHMEMBER MOVED OUT**

||| En quel mois et quelle année a-t-[il/elle] quitté le ménage? MOIS: ANNEE:

||| 1. Janvier

||| 2. Février

||| 3. Mars

||| 4. Avril

||| 5. Mai

||| 6. Juin

||| 7. Juillet

||| 8. Août

||| 9. Septembre

||| 10. Octobre

||| 11. Novembre

||| 12. Décembre

|||

||| **CV109_ YEAR HHMEMBER MOVED OUT**

||| En quel mois et quelle année a-t-[il/elle] quitté le ménage? MOIS: [{mois du déménagement}] ANNEE:

||| 1. 2004

||| 2. 2005

||| 3. 2006

||| 4. 2007

|||

||| **CV110_ WHY MOVED OUT**

||| Puis-je vous demander pour quelle raison [prénom du membre du ménage] a quitté le ménage? Etait-ce parce que...

||| **ENQUETEUR :LIRE A HAUTE VOIX LES RÉPONSES POSSIBLES UN EHPAD (ÉTABLISSEMENT D'HÉBERGEMENT POUR PERSONNES AGÉES) FOURNIT TOUS LES SERVICES**

||| **SUIVANTS AUX RÉSIDENTS: DISTRIBUTION DE MÉDICAMENTS, ASSISTANCE PERSONNELLE 24H/24, SUPERVISION (PAS NÉCESSAIRE PAR UNE INFIRMIERE), CHAMBRE**

||| **ET REPAS. AUSSI (ANCIENNEMENT) APPELÉ MAISON DE RETRAITE.**

||| 1. Sa relation avec un membre du ménage s'est terminée

||| 2. [Il/Elle] a emménagé dans un établissement d'hébergement pour personnes âgées

||| 3. Pour une autre raison

|||

|||

||| **CV112_ ANYONE ELSE MOVED OUT**

||| Est-ce que quelqu'un d'autre a quitté ce ménage depuis [mois et année de la précédente enquête], (c'est-à-dire la dernière fois que

|||| nous avons interrogé quelqu'un dans ce ménage) ?

|||| 1. Oui

|||| 5. Non

||||

||||

|||| LOOP cnt2:= 2 TO 10

||||

|||| IF CV981_MovedOut[cnt2 - CV956_.CV981A[1].CV112_ (ANYONE ELSE MOVED OUT) = 1. Oui

||||

|||| CV105_ UPDATE INFO INTRODUCTION

|||| Afin de mettre à jour nos informations, je vais vous poser quelques questions sur cette personne.

|||| 1. Continuer

||||

|||| CV106_ FIRST NAME HHMEMBER

|||| Quel est son prénom?

|||| ENQUETEUR :SI LE REpondant HESITE SUR LA PERSONNE PAR QUI CONTINUER: CONTINUONS AVEC LE MEMBRE DU MENAGE QUI A DEMENAGE LE PLUS REcemment.

||||

||||

||||

|||| CV107_ LAST NAME HHMEMBER

|||| Quel est son nom de famille?

|||| ENQUETEUR :FAITES CTRL-R (REFUS). INSCRIRE LE NOM DE FAMILLE SUR LA FA PAPIER.

||||

||||

||||

|||| CV130_ MALE OR FEMALE MOVED OUT

|||| Quel est le sexe de [prénom du membre du ménage]?

|||| 1. Sexe Masculin

|||| 2. Sexe Féminin

||||

|||| CV131_ RELATION TO RESPONDENT

|||| Selon la carte 1, quelle est [sa/sa] [relation/relation] avec vous?

|||| ENQUETEUR :PAR BEAUX-PARENTS ON ENTEND PARENTS DU CONJOINT OU DU PARTENAIRE. LES AUTRES BEAUX-PARENTS, COMME PAR EX. LES PARENTS D'UN PARTENAIRE

|||| PRÉCÉDENT, SONT CODÉS EN « AUTRE MEMBRE DE LA FAMILLE ».

|||| 1. Mari/femme

|||| 2. Compagnon/compagne

|||| 3. Fils/fille

|||| 4. Gendre/bru

|||| 5. Père ou mère

|||| 6. Beaux-parents

|||| 7. Frère ou soeur

|||| 8. Petit enfant

|||| 9. Autre membre de la famille

|||| 10. Autre proche sans lien de parenté

||||| 11. Ex-conjoint/Ex-partenaire

|||||

||||| *IF CV956_.CV981A[1].CV131_ (RELATION TO RESPONDENT) = 9. Autre membre de la famille*

|||||

||||| **CV132_ OTHER RELATIVE**

||||| Pouvez-vous spécifier quel autre lien de parenté?

||||| _____

|||||

||||| *ENDIF*

|||||

||||| *IF CV956_.CV981A[1].CV131_ (RELATION TO RESPONDENT) = 10. Autre proche sans lien de parenté*

|||||

||||| **CV120_ SPECIFY RELATIONSHIP**

||||| Pouvez-vous spécifier s'il vous plaît votre relation avec [prénom du membre du ménage] ?

||||| _____

|||||

||||| *ENDIF*

|||||

||||| **CV121_ MONTH OF BIRTH HHMEMBER**

||||| En quel mois et quelle année [prénom du membre du ménage] est-il/elle né/e ? MOIS:
ANNEE:

||||| 1. Janvier

||||| 2. Février

||||| 3. Mars

||||| 4. Avril

||||| 5. Mai

||||| 6. Juin

||||| 7. Juillet

||||| 8. Août

||||| 9. Septembre

||||| 10. Octobre

||||| 11. Novembre

||||| 12. Décembre

|||||

||||| **CV122_ YEAR OF BIRTH HHMEMBER**

||||| En quel mois et quelle année [prénom du membre du ménage] est-il(elle) né(e) ?

MOIS: [mois de naissance] ANNEE:

|||||

|||||

||||| *IF CV956_.CV981A[1].CV122_ (YEAR OF BIRTH HHMEMBER) = NONRESPONSE*

|||||

||||| **CV123_ AGE INDICATION HHMEMBER**

||||| Est-ce que [prénom du membre du ménage] est né/e après ou avant [{année éligible}]?

||||| 1. Après [{année éligible}]

||||| 2. En [{année éligible}]

||||| 3. Avant [{année éligible}]

|||||

||||| *ENDIF*

|||||

||||| **CV108_ MONTH HHMEMBER MOVED OUT**

||||| En quel mois et quelle année a-t-[il/elle] quitté le ménage? MOIS: ANNEE:

||||| 1. Janvier

||||| 2. Février

||||| 3. Mars

||||| 4. Avril

||||| 5. Mai

||||| 6. Juin

||||| 7. Juillet

||||| 8. Août

||||| 9. Septembre

||||| 10. Octobre

||||| 11. Novembre

||||| 12. Décembre

|||||

||||| **CV109_ YEAR HHMEMBER MOVED OUT**

||||| En quel mois et quelle année a-t-[il/elle] quitté le ménage? MOIS: [{mois du déménagement}] ANNEE:

||||| 1. 2004

||||| 2. 2005

||||| 3. 2006

||||| 4. 2007

|||||

||||| **CV110_ WHY MOVED OUT**

||||| Puis-je vous demander pour quelle raison [prénom du membre du ménage] a quitté le ménage? Etait-ce parce que...

||||| ENQUETEUR :LIRE A HAUTE VOIX LES RÉPONSES POSSIBLES UN EHPAD (ÉTABLISSEMENT D'HÉBERGEMENT POUR PERSONNES AGÉES) FOURNIT TOUS LES SERVICES

||||| SUIVANTS AUX RÉSIDENTS: DISTRIBUTION DE MÉDICAMENTS, ASSISTANCE PERSONNELLE 24H/24, SUPERVISION (PAS NÉCESSAIRE PAR UNE INFIRMIERE), CHAMBRE

||||| ET REPAS. AUSSI (ANCIENNEMENT) APPELÉ MAISON DE RETRAITE.

||||| 1. Sa relation avec un membre du ménage s'est terminée

||||| 2. [Il/Elle] a emménagé dans un établissement d'hébergement pour personnes âgées

||||| 3. Pour une autre raison

|||||

|||||

||||| **CV112_ ANYONE ELSE MOVED OUT**

||||| Est-ce que quelqu'un d'autre a quitté ce ménage depuis [mois et année de la précédente enquête], (c'est-à-dire la dernière fois que

||||| nous avons interrogé quelqu'un dans ce ménage) ?

||||| 1. Oui

||||| 5. Non

|||||

|||||

||||| *ENDIF*

|||||

||||| *ENDLOOP*

|||

||| *ENDIF*

|||

||| *ENDIF*

|||

||| **CV113_ DID SOMEONE DIE**

|| Je sais que le sujet que je vais aborder maintenant pourrait être pénible, mais j'aimerais savoir si quelqu'un qui vivait dans ce ménage en

|| [mois et année de la précédente enquête] est décédé depuis?

|| 1. Oui

|| 5. Non

|||

||| *IF CV956_.CV113_ (DID SOMEONE DIE) = 1. Oui*

|||

||| **CV114_ INTRO INFO DIE**

||| Je suis désolé(e) d'apprendre cela. J'ai cependant besoin de vous poser quelques questions à son sujet afin d'être sûr d'avoir

||| les informations correctes concernant son décès.

||| 1. Continuer

|||

||| **CV115_ FIRST NAME DECEASED**

||| Pouvez-vous s'il vous plaît me rappeler le prénom de la personne décédée?

||| ENQUETEUR :PRENOM DE LA PERSONNE DECEDEE

||| _____

|||

|||

||| **CV116_ LAST NAME DECEASED**

|||

||| ENQUETEUR :FAITES CTRL-R (REFUS). NOTER LE NOM DE FAMILLE DE LA PERSONNE DÉCÉDÉE (Y C NOM DE JEUNE FILLE) SUR LA FA PAPIER.

||| _____

|||

|||

||| **CV117_ MALE OR FEMALE OF HHMEMBER**

|||

||| ENQUETEUR :CODER LE SEXE DE LA PERSONNE DECEDEE. POSER LA QUESTION EN CAS DE DOUTE.

||| 1. Sexe Masculin

||| 2. Sexe Féminin

|||

||| **CV118_ RELATION TO RESPONDENT**

||| En vous basant sur la carte 1, quelle était [sa/sa] [relation/relation] avec vous?

||| ENQUETEUR :PAR « BEAUX-PARENTS » ON ENTEND LES PARENTS DU CONJOINT OU DU PARTENAIRE. LES « AUTRESBEAUX-PARENTS », COMME PAR EX. LES PARENTS

||| D'UN PARTENAIRE PRÉCÉDENT, SONT CODÉS COMME « AUTRE MEMBRE DE LA FAMILLE ».

||| 1. Mari/femme

||| 2. Compagnon/compagne

||| 3. Fils/fille

||| 4. Gendre/bru

- ||| 5. Père ou mère
- ||| 6. Beaux-parents
- ||| 7. Frère ou soeur
- ||| 8. Petit enfant
- ||| 9. Autre membre de la famille
- ||| 10. Autre proche sans lien de parenté
- ||| 11. Ex-conjoint/Ex-partenaire

||| *IF CV956_.CV982A[1].CV118_ (RELATION TO RESPONDENT) = 9. Autre membre de la famille OR CV956_.CV982A[1].CV118_ (RELATION TO RESPONDENT) = 10. Autre proche sans lien de parenté*

||| **CV119_ SPECIFY RELATIONSHIP**

||| Pouvez-vous s'il vous plaît spécifier votre relation avec [prénom de la personne] ?

||| _____

||| *ENDIF*

||| **CV125_ MONTH OF BIRTH HHMEMBER**

||| En quel mois et quelle année [prénom de la personne] était né(e)? MOIS: ANNEE:

- ||| 1. Janvier
- ||| 2. Février
- ||| 3. Mars
- ||| 4. Avril
- ||| 5. Mai
- ||| 6. Juin
- ||| 7. Juillet
- ||| 8. Août
- ||| 9. Septembre
- ||| 10. Octobre
- ||| 11. Novembre
- ||| 12. Décembre

||| **CV126_ YEAR OF BIRTH HHMEMBER**

||| En quel mois et quelle année [prénom de la personne] était né(e)? MOIS: [mois de naissance] ANNEE:

||| *IF CV956_.CV982A[1].CV126_ (YEAR OF BIRTH HHMEMBER) = NONRESPONSE*

||| **CV127_ AGE INDICATION HHMEMBER**

||| Est-ce que [prénom de la personne] était né(e) après ou avant [{année éligible}]

- ||| 1. Après [{année éligible}]
- ||| 2. En [{année éligible}]
- ||| 3. Avant [{année éligible}]

||| *ENDIF*

||| **CV135_ MONTH DIED**

||| Quand [prénom de la personne] est-il(elle) décédé(e)? Pouvez-vous me dire le mois et l'année? MOIS: ANNEE:

- ||| 1. Janvier
- ||| 2. Février
- ||| 3. Mars
- ||| 4. Avril
- ||| 5. Mai
- ||| 6. Juin
- ||| 7. Juillet
- ||| 8. Août
- ||| 9. Septembre
- ||| 10. Octobre
- ||| 11. Novembre
- ||| 12. Décembre

||| **CV136_ YEAR DIED**

||| Quand [prénom de la personne] est-il(elle) décédé(e)? Pouvez-vous me dire le mois et l'année? MOIS: [mois du décès] ANNEE:

- ||| 1. 2004
- ||| 2. 2005
- ||| 3. 2006
- ||| 4. 2007

||| **CV177_ ANYONE ELSE DIED**

||| Est-ce que quelqu'un d'autre qui vivait dans votre ménage en [mois et année de la précédente enquête] est décédé depuis que nous vous avons interrogé ?

- ||| 1. Oui
- ||| 5. Non

||| *LOOP cnt3:= 2 TO 10*

||| *IF CV982_Died[cnt3 - CV956_.CV982A[1].CV177_ (ANYONE ELSE DIED) = 1. Oui*

||| **CV115_ FIRST NAME DECEASED**

||| Pouvez-vous s'il vous plaît me rappeler le prénom de la personne décédée?

||| ENQUETEUR :PRENOM DE LA PERSONNE DECEDEE

||| _____

||| **CV116_ LAST NAME DECEASED**

||| ENQUETEUR :FAITES CTRL-R (REFUS). NOTER LE NOM DE FAMILLE DE LA PERSONNE DÉCÉDÉE (Y C NOM DE JEUNE FILLE) SUR LA FA PAPIER.

||| _____

||| **CV117_ MALE OR FEMALE OF HHMEMBER**

||| ENQUETEUR :CODER LE SEXE DE LA PERSONNE DECEDEE. POSER LA QUESTION EN CAS DE DOUTE.

- ||| 1. Sexe Masculin

||||| 2. Sexe Féminin

|||||

||||| **CV118_ RELATION TO RESPONDENT**

||||| En vous basant sur la carte 1, quelle était [sa/sa] [relation/relation] avec vous?

||||| ENQUETEUR :PAR « BEAUX-PARENTS » ON ENTEND LES PARENTS DU
CONJOINT OU DU PARTENAIRE. LES « AUTRESBEAUX-PARENTS », COMME PAR
EX. LES PARENTS

||||| D'UN PARTENAIRE PRÉCÉDENT, SONT CODÉS COMME « AUTRE MEMBRE
DE LA FAMILLE ».

||||| 1. Mari/femme

||||| 2. Compagnon/compagne

||||| 3. Fils/fille

||||| 4. Gendre/bru

||||| 5. Père ou mère

||||| 6. Beaux-parents

||||| 7. Frère ou soeur

||||| 8. Petit enfant

||||| 9. Autre membre de la famille

||||| 10. Autre proche sans lien de parenté

||||| 11. Ex-conjoint/Ex-partenaire

|||||

||||| *IF CV956_.CV982A[1].CV118_ (RELATION TO RESPONDENT) = 9. Autre membre
de la famille OR CV956_.CV982A[1].CV118_ (RELATION TO*

||||| *RESPONDENT) = 10. Autre proche sans lien de parenté*

|||||

||||| **CV119_ SPECIFY RELATIONSHIP**

||||| Pouvez-vous s'il vous plaît spécifier votre relation avec [prénom de la personne] ?

||||| _____

|||||

||||| *ENDIF*

|||||

||||| **CV125_ MONTH OF BIRTH HHMEMBER**

||||| En quel mois et quelle année [prénom de la personne] était né(e)? MOIS: ANNEE:

||||| 1. Janvier

||||| 2. Février

||||| 3. Mars

||||| 4. Avril

||||| 5. Mai

||||| 6. Juin

||||| 7. Juillet

||||| 8. Août

||||| 9. Septembre

||||| 10. Octobre

||||| 11. Novembre

||||| 12. Décembre

|||||

||||| **CV126_ YEAR OF BIRTH HHMEMBER**

||||| En quel mois et quelle année [prénom de la personne] était né(e)? MOIS: [mois de
naissance] ANNEE:

|||||

|||||

```

||||| IF CV956_.CV982A[1].CV126_ (YEAR OF BIRTH HHMEMBER) = NONRESPONSE
|||||
||||| CV127_ AGE INDICATION HHMEMBER
||||| Est-ce que [prénom de la personne ] était né(e) après ou avant [{année éligible}]
||||| 1. Après [{année éligible}]
||||| 2. En [{année éligible}]
||||| 3. Avant [{année éligible}]
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| CV135_ MONTH DIED
||||| Quand [prénom de la personne ] est-il(elle) décédé(e)? Pouvez-vous me dire le mois et
l'année? MOIS: ANNEE:
||||| 1. Janvier
||||| 2. Février
||||| 3. Mars
||||| 4. Avril
||||| 5. Mai
||||| 6. Juin
||||| 7. Juillet
||||| 8. Août
||||| 9. Septembre
||||| 10. Octobre
||||| 11. Novembre
||||| 12. Décembre
|||||
||||| CV136_ YEAR DIED
||||| Quand [prénom de la personne ] est-il(elle) décédé(e)? Pouvez-vous me dire le mois et
l'année? MOIS: [mois du décès] ANNEE:
||||| 1. 2004
||||| 2. 2005
||||| 3. 2006
||||| 4. 2007
|||||
|||||
||||| CV177_ ANYONE ELSE DIED
||||| Est-ce que quelqu'un d'autre qui vivait dans votre ménage en [mois et année de la
précédente enquête] est décédé depuis que nous vous
||||| avons interrogé ?
||||| 1. Oui
||||| 5. Non
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| ENDLOOP
|||||
||||| ENDIF
|||||
||||| ENDIF
|
| IF A_NumElig > 0

```

```

||
|| IF MN101_ (MN101_Longitudinal) = 0
||
|| CV179_ PRIMARY RESPONDENT
||
|| ENQUETEUR :CONFIRMER QUE LE RÉPONDANT PRIMAIRE (CELUI TIRÉ AU
|| SORT EN CAS DE COHABITATION DE PLUSIEURS UNITES DE VIE DE 50+) EST
|| BIEN DANS LA LISTE
|| DES MEMBRES DU MÉNAGE
|| [{personnes éligibles}]
||
|| ENDIF
||
|| IF MN101_ (MN101_Longitudinal) = 0
||
|| CV037_ PERSONS TO INTERVIEW
|| J'aimerais interroger [{liste des personnes éligibles}]
|| 1. Continuer
||
|| ENDIF
||
|| ENDIF
||
|| CV039_ BACK TO MAIN
||
|| ENQUETEUR :CECI ÉTAIT LA DERNIERE QUESTION DE LA SECTION
|| PRÉLIMINAIRE.
|| 1. Continuer
||
|| ENDIF
||
|| IF A_NumElig < 1
||
|| IF CV956_LeftHH.CV113_SomeoneDied <> a1
||
|| CV036_ INTRO END OF INTERVIEW
|| Merci beaucoup, mais nous ne nous intéressons qu'à la situation des personnes de 50 ans et
|| plus. Nous ne pouvons donc continuer l'enquête.
|| 1. Continuer
||
||
|| ELSE
||
||
|| ENDIF
||
|| ENDIF

```